



## ÚPLNÉ ZNENIE VEREJNEJ VÝZVY

---

### 1. Právny rámec

Na základe Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Maďarskej republiky o vedecko-technickej spolupráci, podpísanej 10. septembra 2002 v Budapešti, Agentúra na podporu výskumu a vývoja (agentúra) v spolupráci so Sekciou vedy a techniky Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR

#### **v y h l a s u j e**

**verejnú výzvu na podávanie žiadostí na riešenie spoločných projektov výskumu a vývoja (VaV) podporujúcich spoluprácu medzi organizáciami v Slovenskej republike a v Maďarsku podľa § 12 ods. 2c zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.**

Právny rámec výzvy na podávanie žiadostí na riešenie spoločných projektov výskumu a vývoja v roku 2013 vychádza zo zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a v znení zákona č. 233/2008 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 40/2011, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a v znení zákona č. 233/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 172/2005 Z. z. v z. n. p.“).

### 2. Ciele výzvy

Cieľom projektov bilaterálnej spolupráce je nadviazanie novej alebo zintenzívnenie už existujúcej vedecko-technickej spolupráce, a to použitím hlavne týchto nástrojov:

- príprava spoločných medzinárodných projektov;
- príprava spoločných publikácií a iných výstupov;
- aktívna účasť na konferenciách, organizovanie spoločných vedeckých podujatí;
- vzájomné využívanie prístrojovej a laboratórnej techniky;
- zbieranie výskumných materiálov;
- zapojenie doktorandov a/alebo mladých vedeckých pracovníkov (do 35 rokov).

### 3. Oprávnení žiadatelia

Žiadosti môžu podávať právnické osoby a fyzické osoby – podnikatelia bez obmedzenia príslušnosti k sektoru výskumu a vývoja.

### 4. Trvanie výzvy

Dátum vyhlásenia výzvy je **18. marca 2013**, dátum uzavretia výzvy je **31. mája 2013**.

### 5. Podanie žiadosti

Žiadosti sa predkladajú v slovenskom aj anglickom jazyku elektronicky, výhradne prostredníctvom informačného systému agentúry, ktorý je prístupný na internetovej stránke agentúry [www.apvv.sk](http://www.apvv.sk).

Informačný systém na elektronické podávanie žiadostí sa uzatvorí dňa 31. 05. 2013 o 12:00 hodine. Zároveň jeden podpísaný originál žiadosti v listinnom vyhotovení v slovenskom aj

anglickom jazyku (identický s elektronickou verziou odoslanej žiadosti) musí doručiť žiadateľ do stanoveného termínu (31. 05. 2013) do 16:00 hod. do agentúry alebo odoslať poštou s dátumom odoslania najneskôr 31. 05. 2013 na adresu agentúry (Agentúra na podporu výskumu a vývoja, Mýtna 23, P.O.BOX 839 04, 839 04 Bratislava 32).

Po uvedenom termíne nebude možné návrh predložiť.

Žiadosť predložená na slovenskej strane musí byť podpísaná zodpovednými riešiteľmi a štatutárnymi zástupcami slovenského žiadateľa aj partnerskej organizácie. Faxové/oskenované podpisy maďarského partnera budú akceptované.

## **6. Doba riešenia projektov**

Začiatok riešenia projektu je najskôr 01. 01. 2014. Najneskorší termín ukončenia riešenia projektu je 31. 12. 2015.

## **7. Objem finančných prostriedkov na výzvu**

Celkový objem finančných prostriedkov určený na riešenie projektov v rámci tejto výzvy je **40 000 €**.

## **8. Posudzovanie žiadostí a zverejnenie rozhodnutí o žiadostiach**

Hodnotenie a výber predložených projektov je realizovaný na národnej úrovni, následne na medzinárodnej úrovni prostredníctvom zmiešanej medzinárodnej komisie s finálnym potvrdením Radou pre medzinárodnú vedecko-technickú spoluprácu (Rada MVTs).

Na národnej úrovni budú žiadosti hodnotené podľa nasledujúcich kritérií:

1. Aktuálnosť a vedeckosť cieľov a originálnosť výskumného zámeru (0-20 bodov).
2. Harmonogram riešenia výskumného zámeru a relevantnosť aktivít s ohľadom na charakter výzvy (0-10 bodov).
3. Význam a odôvodnenosť medzinárodnej bilaterálnej spolupráce pri riešení výskumného zámeru (0-25 bodov).
4. Prínosy medzinárodnej bilaterálnej spolupráce a výskumného zámeru (0-25 bodov).
5. Odborné predpoklady zodpovedného riešiteľa a riešiteľského kolektívu na slovenskej strane s ohľadom na zapojenie doktorandov a/alebo mladých pracovníkov výskumu a vývoja (0-20 bodov).

Maximálny počet bodov: 100 bodov.

Minimálna hranica na výber projektu na financovanie: 71 bodov.

Podmienky výberu projektov v medzinárodnej zmiešanej komisii:

- projekty nepredložené na oboch stranách budú vyradené z dôvodu nesplnenia technických a formálnych podmienok,
- obojstranne vysoko ohodnotené projekty na národných úrovniach budú zvýhodnené pred projektmi hodnotenými rôzne,
- odlišnosti v hodnotení projektov na oboch stranách budú riešené diskusiou, pričom sa zohľadní obojstranný záujem.

Pri posudzovaní žiadostí a zverejnení rozhodnutí o žiadostiach agentúra postupuje v zmysle § 19 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov. Technické a formálne podmienky žiadosti sú uvedené v prílohe 3 (a, b).

Po hodnotení zmiešanej komisie a následnom potvrdení Radou MVTs budú na internetovej stránke agentúry zverejnené informácie o všetkých žiadostiach v rozsahu: číslo žiadosti, názov projektu, žiadateľ, rozhodnutie o poskytnutí finančných prostriedkov.

## 9. Oprávnené náklady na riešenie projektov

Finančné požiadavky sa môžu týkať výlučne nákladov na mobilitu osôb, a to max. do výšky **1 500 € na kalendárny rok/projekt** a max. **3 000 € na celú dobu riešenia projektu**.

Slovenská strana hradí:

- cestovné náklady do výšky ceny letenky ekonomickej triedy pre slovenských pracovníkov VaV pri ceste do Maďarska
- výdavky na zdravotné poistenie slovenských pracovníkov VaV počas pobytu v Maďarsku
- pobytové náklady (stravné + vreckové) podľa zákona o cestovných náhradách (č. 283/2002 Z. z.) pre maďarských pracovníkov VaV pri pobyte na Slovensku
- ubytovanie pre maďarských pracovníkov VaV pri pobyte na Slovensku max. do výšky **100 €/noc**
- prípadné cestovné náklady, ubytovanie a pobytové náklady (stravné) pre členov slovenského riešiteľského kolektívu pri sprevádzaní maďarských pracovníkov VaV po Slovensku
- iné odôvodnené výdavky bližšie špecifikované v metodickom pokyne na kalkuláciu nákladov na riešenie projektu

Obdobne maďarská strana hradí cestovné náklady a zdravotné poistné náklady pre maďarských pracovníkov VaV pri ceste na Slovensko a pobytové náklady a ubytovanie pre slovenských pracovníkov VaV pri pobyte v Maďarsku podľa platnej legislatívy a podmienok výzvy na maďarskej strane.

Financovanie mobilit bude poskytnuté podľa schváleného rozpočtu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prostredníctvom agentúry počas trvania riešenia projektu. Pokrytie nákladov v Slovenskej republike sa uskutoční podľa schváleného rozpočtu na bilaterálnu medzinárodnú vedecko-technickú spoluprácu na roky 2014 a 2015.

## 10. Špecifické podmienky verejnej výzvy

Predkladať možno návrhy projektov zo všetkých oblastí VaV s dobou trvania maximálne 24 mesiacov na základe spoločných aktivít VaV.

Spolupracujúci partneri z výskumno-vývojových organizácií na oboch stranách spoločne vypracujú obsahovo totožné projekty.

Žiadosť musí byť predložená súčasne v SR slovenskou riešiteľskou organizáciou a v Maďarsku maďarskou riešiteľskou organizáciou. Zodpovedný riešiteľ na každej strane podá návrh projektu na príslušných formulároch v slovenskom (resp. maďarskom) a anglickom jazyku.

Zodpovedným riešiteľom na slovenskej strane je výhradne osoba, ktorá je zamestnancom žiadateľa.

Žiadateľ schválený na financovanie projektu pred podpísaním Zmluvy o poskytnutí prostriedkov na riešenie projektu predloží agentúre Osvedčenie o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj v súlade s § 16 ods. 1 zákona č. 172/2005 Z. z. v z. n. p.

Pri podávaní žiadosti je súčasťou formulára čestné vyhlásenie žiadateľa, že má k termínu podania žiadosti platné Osvedčenie o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj.

## 11. Prílohy

Neoddeliteľnou súčasťou verejnej výzvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha 1: Vzor žiadosti

Príloha 2a: Metodický pokyn na kalkuláciu nákladov – slovenská verzia

Príloha 2b: Metodický pokyn na kalkuláciu nákladov – anglická verzia

Príloha 3a: Technické a formálne podmienky žiadosti – slovenská verzia

Príloha 3b: Technické a formálne podmienky žiadosti – anglická verzia

Príloha 4: Postup hodnotenia a hodnotiace kritériá

Príloha 5: Manuál k elektronickému systému predkladania žiadostí na riešenie projektov

## Kontaktné adresy

### Slovenská republika

**RNDr. Soňa Ftáčniková, PhD.**

Vedúca Oddelenia medzinárodných programov

Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23, P.O.BOX 839 04

839 04 Bratislava 32

Tel.: +421 2 5720 4502

Fax: +421 2 5720 4599

E-mail: [sona.ftacnikova@apvv.sk](mailto:sona.ftacnikova@apvv.sk)

<http://www.apvv.sk>

**Ing. Anna Juríková**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR

Sekcia vedy a techniky

Odbor medzinárodnej spolupráce vo výskume a vývoji

Stromová 1

813 30 Bratislava

Tel.: +421 2 5937 4717

Fax: +421 2 5937 4721

E-mail: [anna.jurikova@minedu.sk](mailto:anna.jurikova@minedu.sk)

<http://www.minedu.sk>

### Maďarsko

**Katalin Gyöngy BAJDOR**

senior adviser

National Innovation Office

Department of International Affairs

Unit for International Relations

H-1061 Budapest, Andrásy út 12.

Tel.: +36 1 484 2535

Fax: +36 1 266 0801

E-mail: [katalin.bajdor@nih.gov.hu](mailto:katalin.bajdor@nih.gov.hu)

[www.nih.gov.hu](http://www.nih.gov.hu)